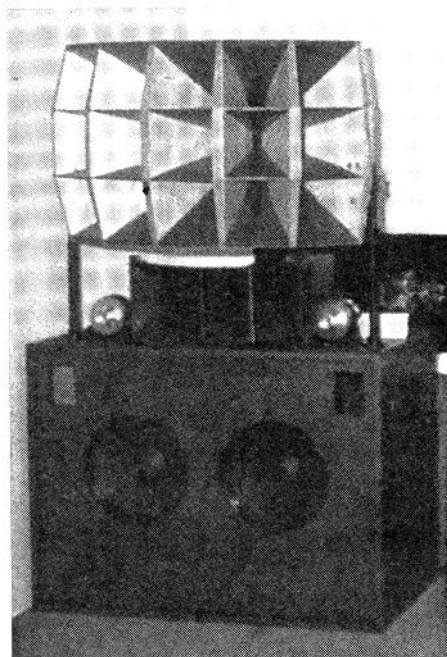


Système Onken 4 voies / TAD/Voix du Théâtre

Toujours dans le cadre des Journées de la Haute Fidélité, le stand des Réalisations de l'Audiophile présentera pour la première fois en France un système Onken 4 voies constitué des nouveaux caissons grave «Onken W» équipés chacun de deux haut-parleurs Altec 416-A, des voies de bas-médium Onken 255ES (moteur) + MS-200 W (pavillon 15 cellules en bois sablé), des voies de médium-aigu Onken OM455 Esprit (moteurs) + SC 500 W (pavillons) et des tweeters Onken 5000TE. L'ensemble sera quadriamplifié avec les électroniques des Réalisations de l'Audiophile. Un second système fonctionnera en alternance avec le premier et sera composé des fameuses «Voix du Théâtre» Altec modifiées précédées d'amplificateurs à tubes triodes de faible puissance mais de haute qualité. Des moments inoubliables qui risqueront d'attirer beaucoup de monde.





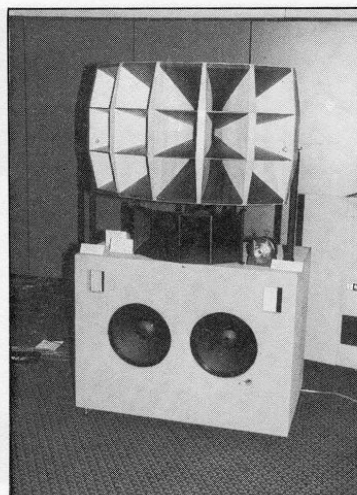
les expositions de mars ~ les expositions

Réalisations de l'Audiophile

Un record d'affluence pour ce salon d'écoute, le grand système Onken à quatre voies n'a pas manqué d'impressionner les visiteurs. Ce système était composé d'un caisson de grave charge Onken, de deux haut-parleurs de 38 cm d'origine Altec montant jusqu'à 250 Hz relayés dans le bas-médium par la chambre de compression Onken 255 ES munie du gigantesque pavillon en bois sablé MS 200 puis, pour le médium, la chambre de compression OM 455 avec le pavillon en bois sablé 500 Wood et, enfin, pour l'aigu le superbe tweeter 5000T SP. Le tout fonctionnait en multi-amplification à partir de matériels des Réalisations de l'Audiophile dont le Hiraga Classe A et le préamplificateur Solstice.

Les sources fort bien choisies (tables de lecture Micro Seiki 1500, Ortofon SPU Gold et lecteur compact-disc Denon DCD 1500), ainsi qu'un programme musical très varié ont permis de se rendre

compte de l'apport indéniable de la quatrième voie dans le bas-médium pour le système Onken. Transparence de restitution, limpidité inconnue à ce jour dans la zone 150-1 500 Hz, présentation spatiale du message, hyper-délicatesse des timbres dans le haut du spectre, tout concourait à



Système Onken 4 voies avec caisson grave à double 38 cm, pavillon bas-médium, pavillon médium, et tweeter Onken.



L'assistance très attentive écoute les démonstrations bien menées avec programme varié des systèmes Onken.

une écoute somptueuse et pleine de délicatesse. Il est certain que la mise au point d'un tel système demande énormément d'heures de travail et que les conditions idéales n'étaient pas encore tout à fait remplies au cours de ces Journées de la Haute-Fidélité. Cependant, l'énorme potentiel

d'un tel système était, à l'évidence, perceptible.

En alternance, des écoutes d'anciens amplificateurs à tubes sur des Voix du Théâtre avec, dans le médium-aigu, une chambre de compression Pioneer TAD (tout à fait remarquable) ont certainement fait réfléchir plus d'un auditeur sur les réels progrès accomplis en matière de transcription sonore. Il en a été de même au cours de la conférence de Jean Hiraga où dans une salle de cinéma bondée, l'auditoire s'est émerveillé devant les nuances de toute une série de vieux amplificateurs à tubes et sur les bienfaits du haut rendement puisque certains de ces amplis ne dépassaient pas les 2 W ! Belle leçon d'humilité...

les expositions de mars ~ les expositions de mars ~

LES REALISATIONS DE L'AUDIOPHILE

L'équipe des Réalisations de l'Audiophile, sans pour autant délaissier les Journées de la Haute Fidélité, a voulu marquer l'inauguration de ses nouveaux auditoriums superbement aménagés dans le cadre de la Maison de l'Audiophile au 14, rue de Belfort, ainsi que le lancement de l'ampli à tubes JH 50. Voulant faire face à l'affluence d'audiophiles passionnés, ils ont aussi retenu, pendant la période des festivités, à l'espace Kiron, situé à deux pas de la Maison de l'Audiophile, une salle de spectacle de 160 m², où ils purent démontrer les extraordinaires qualités musicales d'un gigantesque système. De plus, toute une série de conférences était au programme.

Du 7 au 9 mars, la Maison de l'Audiophile et l'espace Kiron ont battu des records d'affluence. Un public de passionnés, venus de la France entière, ainsi que de nombreux visiteurs étrangers ont pu assister «religieusement» à des écoutes d'une tenue exceptionnelle... Tout avait été mis en œuvre dans ce sens, mais il faut avouer que le résultat dépassait largement toutes les espérances. La transparence sonore, l'extraordinaire dynamique, l'incroyable justesse des timbres, l'extrême naturel de restitution avec, même sur les grands systèmes, une ponctualité renversante des sources, nous ont laissé pantois, bien qu'habitué à des systèmes de prestige. Soulignons que la palette sonore que propose le nouvel amplificateur à tubes JH 50 est tout simplement sublime. Il faut écouter des voix, des instruments à cordes, un piano, pour se rendre compte de la justesse des timbres, du relief, du corps que prennent les notes.

Nous aurons l'occasion d'en reparler dans un banc d'essai complet, mais d'ores et déjà le JH 50 apparaît comme l'un des amplis le plus musical dans l'absolu et sans considération de prix.

C'est à l'Espace Kiron, mais aussi dans le grand auditorium de la Maison de l'Audiophile que Lectron a présenté son nouvel amplificateur à tubes de 2 x 50 watts, le JH 50. Equipé d'un transformateur d'alimentation dont la taille imposante ferait penser à celui d'une version d'au moins 2 x 150 watts, le JH 50 possède des circuits surdimensionnés extrêmement stables. Les étages d'entrée et déphaseur-driver sont alimentés à partir d'un circuit de régulation transistorisé ultra-rapide. L'ensemble des circuits d'alimentation ainsi que le montage adopté permettent d'obtenir des tensions références très précises et parfaitement stables, y compris en présence d'une modulation audio de forme complexe. Le JH 50 utilise en sortie deux paires de tubes EL 34 montés en push-pull avec stabilisation des tensions écran ainsi

que des tubes 6SJ7 et 6SN7 de type octal en entrée. Malgré un taux global de contre-réaction de 17 dB seulement, les valeurs de distorsion par harmoniques obtenues restent très faibles, sans limitation de la bande passante qui s'étend de 3 Hz à 130 kHz. L'ampli JH 50 possède deux transformateurs de sortie de très haute qualité d'origine Partridge réalisés sur commande spéciale.

Dans la grande salle de l'Espace Kiron était installé un système de haut-parleurs encore plus imposant que ceux présentés jusqu'ici aux Journées de la Haute-Fidélité, il s'agissait en effet d'un système 4 voies comprenant : le caisson grave Onken W, le grand pavillon Western Electric 15 A (datant des années 30) associé à un moteur Westrex 2080 (construit en Grande-Bretagne en 1940), le pavillon de médium-



Les diverses conférences (musique, technologie audio) ont été suivies de débats fort animés. Ici, les conférences, de gauche à droite Jean Hiraga, Gérard Chrétien et Héphaïstos. Au fond de la salle, les gigantesques systèmes décrits dans le texte.

s expositions de mars ~ les expositions de mars ~ les

aigu en bois sablé Ledauphin et son moteur TAD 2001 ainsi que le tweeter JBL 2405. Cet ensemble mesurant près de 2,80 m de haut était précédé d'un filtre passif 4 voies (coupures à 200 Hz, 1 kHz et 8 kHz, 12 dB/octave). Le tout était amplifié en large bande par l'amplificateur à tubes JH 50. Le reste des maillons se composait de la table de lecture Verdier (plateau de 20 kg, moteur Studer avec asservissement), d'un bras de lecture expérimental monté sur couteaux et d'une cellule Denon DL 103, du Prépré, du préamplificateur Solstice, les lecteurs C.D. étant le Stax CDP Quattro ainsi qu'un lecteur Philips modifié (section analogique et alimentation). Tous les câbles de raccordement sans exception étaient d'origine Isoda.

Le plus étonnant de la part de ce gigantesque système réside dans l'impression de

cohérence sonore, d'image bien respectée sans effet de gigantisme, avec des voix de dimensions humaines et qui restent ponctuelles même quand le niveau augmente sur des attaques ou des crescendo. Plusieurs passages d'opéra nous ont fait frémir, par l'intensité dramatique qui se dégageait de ce système. Il faut aussi noter que ces résultats sont obtenus dans une configuration passive, alors que les autres années les systèmes fonctionnaient en système actif. Cela prend d'autant plus de valeur car il n'est pas si évident dans ce type de configuration d'obtenir une telle transparence démontrant ainsi les possibilités étonnantes du nouvel amplificateur JH 50.

Des écoutes que nous ne sommes pas prêts d'oublier, pas plus que celles qui avaient lieu dans le nouvel auditorium de 50 m² de la Maison de L'Audiophile. Dans

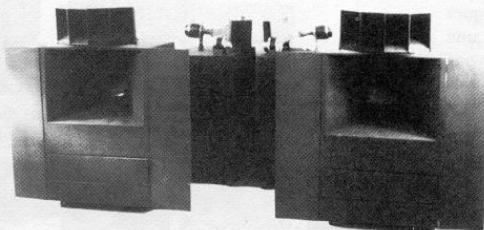
ce bel auditorium, luxueusement aménagé, il était possible d'écouter en alternance des amplificateurs mono-triodes (genre 300 B, 2A3, VT 52, etc.), le système Onken 3 voies multi-amplifié (avec le fameux Kanéda 80 watts dans le grave), les enceintes Voix du Théâtre (modifiées et équipées d'un pavillon Ledauphin/TAD) ainsi que les enceintes Tannoy Westminster.

Les séries de conférences (musique, technologie audio) de l'Espace Kiron, ont été suivies de débats animés et forts instructifs entre un auditoire passionné et les conférenciers, discussions qui se sont prolongées parfois fort tard.

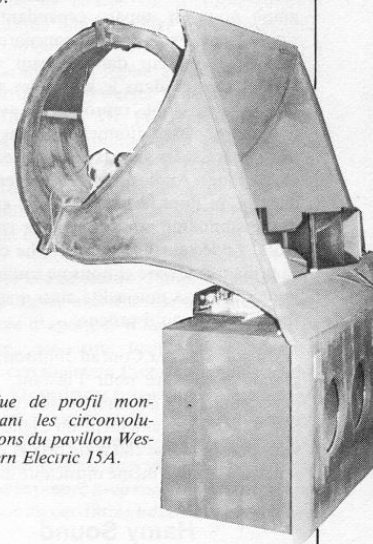
Un grand bravo à l'équipe des Réalisations de l'Audiophile qui s'est véritablement dépassée pour offrir une série d'écoutes hors du commun et hors de toutes contraintes.



M. Isoda en personne à côté des grands systèmes câblés naturellement en Isoda.

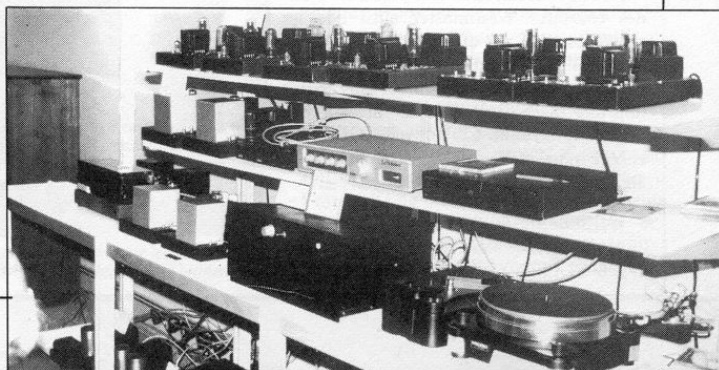
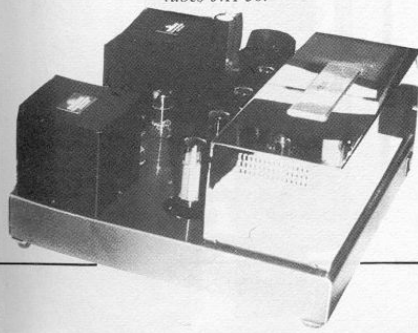


Dans la Maison de l'Audiophile, les systèmes Voix du Théâtre revues et corrigées.



Vue de profil montrant les circonvolutions du pavillon Western Electric 15A.

La vedette de cette manifestation, l'ampli à tubes J.H 50.



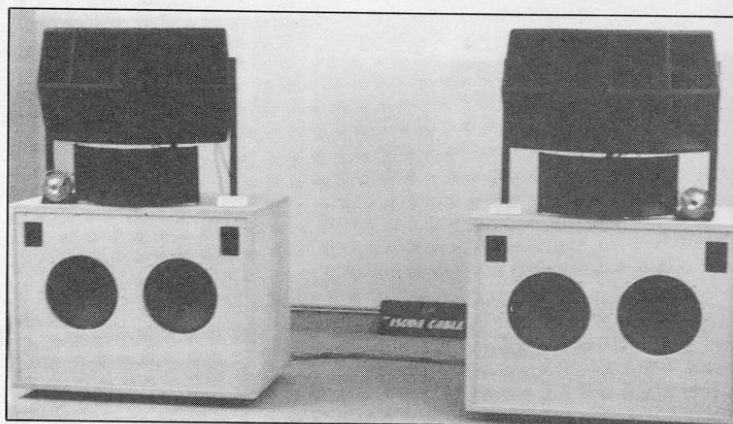
les expositions d'avril - les expositions d'avril.

LA MAISON DE L'AUDIOPHILE

La Maison de l'Audiophile durant les manifestations d'Avril organisait dans son deuxième auditorium de la rue de Belfort, une superbe écoute d'un grand système 4 voies actif autour des célèbres amplis 300 B et d'un système de haut-parleur avec à la base un caisson grave Onken W, version 88, avec deux 38 cm, un gigantesque pavillon bas-médium à huit cellules, relayé dans le médium par un pavillon sectoriel puis dans l'aigu par un tweeter Onken.

L'écoute s'est avérée, superbe de légèreté, d'aération, avec une dynamique naturelle stupéfiante. C'est l'une des rares fois que nous avons pu entendre un piano dans toute sa plénitude, tout son naturel de timbres, toutes ses infimes résonances de sommier, avec des prolongements de note tenus dans le temps. Sur les grandes formations classiques, le pouvoir d'analyse atteint l'extraordinaire avec une rapidité des transitoires dans le haut-grave bas-médium que seul procure ce type de système. Ces écoutes ont dû faire rêver plus d'un audiophile, démontrant la validité d'un grand système à haut rendement, bien réglé.

La composition de cet ensemble était la suivante : à la source, pour la lecture digitale, un lecteur CD Sony CDP555ESD, pour l'analogique une table de lecture Verdier, version 88, équipée d'un bras SME 3 012 recâblé en Isoda avec cellule DL103 Denon, capot plomb, attaquant un préamplificateur Autographe, réalisation en kit, puis un préampli Kanéda version kit utilisant une alimentation régulée de type



Kanéda avec potentiomètre à plots à 23 positions commutant un réseau de résistances Tantale. Le filtre électronique 4 voies de type Kanéda répartissait les fréquences aux divers amplificateurs à 300 Hz, 1 200 Hz, 8 000 Hz. Dans le grave, on trouvait un ampli à transistors de 2 x 50 W en classe A, réalisation décrite dans le numéro 43 de l'Audiophile, pour le bas-médium, un amplificateur 300B Western Electric adoptant un transformateur de sortie Tango de référence X 2.7 d'une puissance de 10 W (superbe réalisation), dans le médium, un ampli 300B Western Electric avec transformateur de sortie Partridge TK4519 d'une puissance de 6 W et dans l'aigu un ampli VT52 Hytron avec transformateur de sortie Partridge TK4519 d'une puissance de 3 W.

Pour le système de haut-parleur, dans le grave, un caisson Onken W, version 88, utilisant deux Altec 416 8B à aimant Alnico, relayé dans le bas-médium par un grand pavillon multicellulaire à 8 cellules, le Dauphin, en bois sablé avec à l'entrée deux chambres de compression TAD, TD2001 modifiées, montées en parallèle, relayées dans le médium par un pavillon le Dauphin, équipé d'un moteur TAD TD2001, puis dans l'aigu, le célèbre tweeter Onken OS 5000T.

L'ensemble du système était câblé exclusivement en Isoda, avec en particulier, le nouveau câble de la série HA utilisé pour la section bas-médium ainsi que pour la modulation en sortie lecteur CD et entre le préampli et le filtre actif.